

Getxoko Udalaren  
Berdintasun Zerbitzuko Argitalpena  
Publicación del Servicio de Igualdad del  
Ayuntamiento de Getxo

# EMEKI

Noviembre  
2011  
Azaroa  
Nº 23. Zbk



**AZAROAK 25**

**EMAKUMEENGANAKO  
INDARKERIAREN KONTRAKO  
NAZIOARTEKO EGUNA**

**25 NOVIEMBRE**

**DÍA INTERNACIONAL  
CONTRA LA VIOLENCIA  
HACIA LAS MUJERES**



**Getxo**  
*bizi ezazu*

## Asociación Roda, cultura a raudales



La carta de presentación de la Asociación Cultural Roda es, sin duda, de altura. El marco es un maravilloso edificio que deja entrever un interior aún más

majestuoso, donde el olor a libro y a historia captura a quien se acerque. Pero los entresijos en los que se teje la vida diaria de este centro son igual de atractivos. Creada por un grupo de mujeres allá por el año 1975 tenía un objetivo principal: abrir un punto de encuentro donde promover y desarrollar las actividades culturales y motivar así las inquietudes de éstas.

Durante todo este tiempo, los talleres han variado mucho. Desde los cursos de costura iniciales, más propios del momento que se vivía; a los de Historia, Arte y Música que son, actualmente, los pilares centrales de la programación del año (ambos tres abiertos tanto para hombres como para mujeres). "Y con un aliciente: todo lo que se estudia en las clases luego se da la posibilidad de verlo y aprenderlo *in situ* con una excursión o un viaje cultural. Y es mucho más enriquecedor", cuenta su secretaria M<sup>a</sup> Antonia Antón.

La mayoría de los talleres son para las asociadas (con un coste de 115 euros al año que incluye asistencia a las tertulias y cine-forum, senderismo y un 10% en el resto de actividades, entre otras cosas). Pero también otros diferentes como informática, pintura o pilates. "Es un disfrute, un punto estupendo de reunión, donde cambiar opiniones y expresarse, y no estar todos los días con las mismas personas. Tener la opción de buscar un punto de vista diferente y compartir con los demás", concluye Antón.

*Una de las salas más bellas de la sede y punto de encuentro de sus asociadas.*

**Asociación Cultural Roda.  
Kultur Elkarteak.**  
Areetako Etorbidea, 10  
bajo, dcha. 48930 Getxo  
Tel: 944 63 18 96  
[www.asociacionroda.org](http://www.asociacionroda.org)

### Getxoko Emakume Elkarteak Organizaciones de Mujeres de Getxo

#### ANDRAK

Asociación Socio-Cultural de Mujeres de Leioa  
Leioako Emakumeen Gizarte eta Kultura  
Elkartea  
C/ Sabino Arana, 78 bajo. 48940 Leioa  
Tel. 94 464 71 71. [andrakleioa@yahoo.es](mailto:andrakleioa@yahoo.es)

#### AMMIG

Asociación de Mujeres Migrantes de Getxo  
Getxoko Emakume Etorikinen Elkarteak  
[asociacionammig@gmail.com](mailto:asociacionammig@gmail.com)

**BILGUNE FEMINISTA.** Elkarte Feminista  
[ehbfgetxo@euskalerrria.org](mailto:ehbfgetxo@euskalerrria.org)

#### ENCLAVE DE CIUDADANAS POR GETXO

Plataforma cívica por la igualdad  
Contacto: Rosa María Comonte: 94 602 47 87  
[enclavedeciudadanasporgetxo@gmail.com](mailto:enclavedeciudadanasporgetxo@gmail.com)  
[enclavedeciudadanasporgetxo.blogspot.com](http://enclavedeciudadanasporgetxo.blogspot.com)

#### ESKUZ-ESKU

Asociación de Mujeres para la Formación y el Desarrollo. Prestakuntza eta Garapenerako Emakumeen Elkarteak  
C/ Puerto Orduña, 16. 48993 Getxo  
Tel. 94 430 08 35. [asociacion@eskuz.e.telefonica.net](mailto:asociacion@eskuz.e.telefonica.net)

#### GIZATIAR

Asociación Socio Cultural de Mujeres de Romo y Las Arenas  
Erromo eta Areetako Emakumeen Gizarte eta Kultur Elkarteak  
C/ Ezequiel Aguirre Nº14. 48930 - Getxo  
Tel. 94 655 84 35. [gizatiar@hotmail.com](mailto:gizatiar@hotmail.com)

#### RODA

Asociación Cultural Roda. Kultur Elkarteak  
Areetako Etorbidea, 10 bajo, dcha. 48930 Getxo  
Tel. 944 63 18 96  
[asociacion\\_roda@telefonica.net](mailto:asociacion_roda@telefonica.net)

#### Argitaratzen du:

**Getxoko Udalaren Berdintasun Zerbitzua.**

Fueros, 8. 48992 Getxo.

**Tnoa.:** 94 466 01 36.

**E.posta:** [berdintasuna@getxo.net](mailto:berdintasuna@getxo.net). **Web:** [www.getxo.net](http://www.getxo.net).

**Erredakzioa eta Diseinua:** Ediciones Toumaï, SL.

**Lege Gordailua:** BI-1788-07

Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz.

**A**zaroaren 25ean Emakumeenganako Indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguna ospatzen dela eta, Getxoko Udalak, Berdinsarea osatzen duten gainerako udalerriekin batera, gazteengan arreta berezia jarri nahi du berriz ere.

Alde batetik, sexu-indarkeriaren gaineko estatistiken adinaren batez bestekoa jaisten ari da; bestetik, zenbait ikerkuntzak erakusten dute gazte-kopuru garrantzitsu batek naturalizatu egiten duela kontrol eta nagusitasuneko praktikak neska eta mutilen arteko harremanetan, arrisku-adierazleak maitasun-adierazpenekin nahastuz. Gainera, honako honen antzeko datuekin topo egiten dugu: bigarren hezkuntzako eta unibertsitateko ikasleen artean egindako azterketa batean, inkestatuen % 47k, ezagunen aldetik sexu-harremanak izatera behartu dituztela onartu dute. Behartze hori, kasu honetan, etengabe hitzez behin eta berriz esateari eta hitzez egiten zaion presioari dagokio, alkohola eta drogak hartzeari, eta indarkeria fisikoraino (Salamankako Unibertsitatea, 2004).

Maskulinitate eta feminitate ereduak eta mutilen nahiz nesken sozializazio-prozesuan jasotzen dituzten mezu ezberdinak oztipo izaten jarraitzen dute harreman afektibo aske, autonomo eta osasungarriak eraikitzeke orduan.

Jendarte guztiaren nahitaezko inplikazioak, eta zehazki ikastetxeenak, banakako borondate hutsetik haratago joan behar dute. Ezinbestekoak dira sexu-indarkeria prebenitzeko eta hezkuntza afektibo eta sexualeko programa egonkorrak; horrekin batera, emakume eta gizonen arteko berdintasuna eskolako curriculumaren benetako helburu gisa.

Testuinguru horretan, Berdinsareatik sustatutako kanpainak eredu horiek hausten dituen neska-mutilen erreferentzia positiboak ematea bilatzen du. **Beldur Barik Jarrera** lelopean gazteekin eguneroko jokabide horiek landu nahi ditugu, berdintasun handiagoko jendarte bat eraikitzen laguntzen dutenak. Nesketan, beren autonomia eta jabekuntza indartzen dituzten jokabideak. Mutiletan, matxismoa deslegitimatzeko dituzten jokabideak eta nagusi den maskulinitate-eredutik urruntzen diren jokabideak.

**C**on motivo del 25 de Noviembre, Día Internacional contra la Violencia hacia las mujeres, desde el Ayuntamiento de Getxo - junto al resto de municipios componentes de Berdinsarea, queremos volver a poner el foco de atención sobre las personas jóvenes.

Por un lado, venimos asistiendo a un descenso de la edad media en las estadísticas sobre violencia sexista, por otro, diversas investigaciones nos muestran como un número importante de jóvenes naturaliza prácticas de control y dominio en las relaciones entre chicas y chicos, confundiendo indicadores de riesgo con muestras de amor. Asimismo, nos encontramos con datos como este: en un estudio con estudiantes de secundaria y universidad, un 47% de las encuestadas dice haber sufrido coacción por parte de conocidos para tener relaciones sexuales. La coacción se refiere en este caso a la continua insistencia y presión verbal, la incitación al consumo de alcohol y drogas, hasta la violencia física (Universidad de Salamanca, 2004).

Los patrones de masculinidad y feminidad y los distintos mensajes que unos y otras reciben durante el proceso de socialización siguen siendo un obstáculo en la construcción de relaciones afectivas libres, autónomas y saludables.

La necesaria implicación de toda la sociedad, y más concretamente de los centros escolares, tiene que ir más allá de las meras voluntades individuales, siendo imprescindibles programas estables tanto de prevención de la violencia sexista como de educación afectivo-sexual, y la inclusión de la igualdad de mujeres y hombres como un objetivo real del currículo escolar.

Ante este contexto, la campaña lanzada desde Berdinsarea este año busca aportar referentes positivos de chicas y chicos que rompen con esos patrones. Bajo el lema **Actitud Beldur Barik** queremos trabajar con la juventud esas pequeñas actitudes cotidianas que contribuyen a construir una sociedad más igualitaria. En las chicas, actitudes que fortalecen su autonomía y empoderamiento. En los chicos, actitudes que deslegitiman el machismo y se alejan del modelo de masculinidad hegemónica.

# Violencia machista

## Es más que una torta o una amenaza

*Emakumezkoen aurkako indarkeria bikotearen barruan gertatzen diren tratatu txarrak bezalakotzat eduki ohi dugu; hala ere, indarkeria hori zabalagoa da eta jendarteko egiturazko ereduarekin zerikusi handiagoa du. Hilketa matxistak ez dira izozmendiaren gaina baizik, gizarte honetan oraindik orain indarrean dauden mito, eginkizun eta estereotipo sexistek emakumezkoek bigarren mailako gizakitzat gauzkate*

La violencia machista no es que unas decenas de hombres locos y retrógrados asesinen a sus mujeres. Para comprender por qué siguen dándose los malos tratos y los crímenes de mujeres, y así poder combatirlo, hay que entender esos delitos como parte de un engranaje social marcado por la desigualdad entre mujeres y hombres. Los maltratadores no son enfermos, sino hombres machistas que se han creído y llevado al extremo los mensajes que recibimos cada día. Canciones que dicen "Sin ti no soy nada" o "¿Cuándo serás mía?", chistes y anuncios que denigran a las mujeres, películas en las que la chica está en peligro hasta que viene el protagonista y la salva... A todo ese conjunto de mensajes que llevan a mantener la subordinación de las mujeres se le llama violencia simbólica.

El sociólogo Pierre Bourdieu definió como violencia simbólica aquella que no es física, sino tan sutil e invisible que pasa desapercibida hasta para las personas que la sufren. Es un concepto aplicable a los diferentes sistemas de domina-



Marcha de prostitutas en Brasil donde una mujer lleva un cartel que se lee "llena de miedo".

ción: el racismo, el heterosexismo y, por supuesto, el androcentrismo y el machismo. Se nutre de una serie de mitos, ideas preconcebidas y mandatos (o sea, roles y estereotipos) que indican cómo tienen que ser las mujeres y cómo los hombres, y que se transmiten desde la más tierna infancia. Pensemos en los disfraces

más populares: los niños quieren ser superhéroes, las niñas, princesas. "Esos mensajes que pasan desapercibidos forman a los agresores, predisponen a las mujeres a ser carne de cañón y sirven para justificar las violaciones y desigualdades", explica Josebe Iturrioz, integrante del colectivo feminista Medeak, que recién

temente celebró un debate dirigido precisamente a repensar y ampliar el concepto de violencia machista. Iturriz recuerda que en el juicio por el asesinato de la joven Nagore Laffage en Pamplona, al flotar en el ambiente la pregunta de por qué ella subió a casa de su agresor, "estamos responsabilizando a Nagore, diciendo que esa promiscua merecía su asesinato y violación. Eso es violencia simbólica", concluye.

La asociación de cooperación al desarrollo Mugarik Gabe organizó también el pasado mes de octubre en Bilbao unas jornadas sobre "violencias machistas" (el uso del plural no es casual) en la que incluyeron una mesa redonda sobre violencia simbólica. María Viadero, responsable de género de Mugarik Gabe, señala dos instrumentos claves de esta violencia sutil: "El lenguaje y las representaciones culturales" y cita entre las segundas "la invisibilización de las mujeres en la memoria histórica y la construcción del conocimiento; y la idea del amor romántico para justificar la violencia en las relaciones afectivo-sexuales". Añade también el terror sexual, un concepto desarrollado por Maitena Monroy (formadora de autodefensa feminista) en esa mesa redonda, que se refiere a cómo la sociedad atemoriza a las mujeres, limitando su autonomía y transmitiéndoles que el espacio público no les pertenece. "No andes por ahí sola, que te puede pasar cualquier cosa", sigue siendo un comentario habitual a las chicas en la familia.

En la violencia simbólica no existe un agresor individual, alguien a quien se pueda encarcelar o rehabilitar, sino que es algo construido entre todas las personas. Un ejem-

**JORNADAS:**  
**VIOLENCIAS MACHISTAS Y ESTRATEGIAS PARA ENFRENTARLAS**

**JARDUNALDIAK:**  
**INDARKERIA MATXISTAK ETA HORIEI AURRE EGITEKO ESTRATEGIAK**

Bilbao, urriak 4, 5 eta 6.  
Lanekintza eta Enlako Paraninfoan  
(Abandoibarra)

Bilbao, 4, 5 y 6 de Octubre.  
Lan Enkintza y Paraninfo de la UPV  
(Abandoibarra)

Organiza:  Euzko Gabe

Colaboración: 



plo paradigmático, recuerda Ana Txurruka desde Medeak, es el "modelo de belleza patriarcal impuesto a los cuerpos de las mujeres". La sociedad hace creer que son las propias mujeres las que eligen ponerse a dieta o gastarse un dineral en cremas anticelulíticas. La escritora marroquí Fatema Mernissi denomina a la talla 38 "el harén de Occidente", y advierte que esa forma de exclusión es "más peligrosa y taimada" (en tanto que es invisible y aparentemente voluntaria) que la práctica musulmana de excluir a las mujeres de la arena pública. Los trastornos alimenticios son la manifestación más extrema de esta presión, pero lo cierto es que afecta a la mayoría de las mujeres. "Al confinarlas al estatus de objetos simbólicos que siempre serán mirados y percibidos por el otro, la dominación masculina las coloca en un estado de inseguridad constante. Tienen que luchar sin cesar por resultar atractivas, bellas y siempre disponibles", afirma Bordieu en su obra *La dominación masculina*.

Si no hay un agresor, si la ejerce-

<http://www.guerrillagirls.com>  
Guerrilla Girls  
Estaba, Tabak

¿Tienen las mujeres que estar desnudas para entrar al Museo Metropolitano?

**Do women have to be naked to get into the Met. Museum?**

Less than 2% of the artists in the Modern Art sections are women, but 83% of the nudes are female.

Copyright © by Guerrilla Girls

En 1985, y posteriormente en 2005, analizaron los diferentes trabajos artísticos que se mostraban en el Museo Metropolitano de Arte de Nueva York. Descubrieron que las mujeres artistas representaban menos del 2%, mientras que el 83% de los desnudos eran de mujeres. Esta imagen, es la situada en cabalés y exposiciones de todo el mundo con el objetivo de denunciar esta situación.

1985ean leheniz, eta 2005. ondoren, New Yorkeko Arte Museo Metropolitarran erakusten zirean lan artistikoak aztertzen zituzten. Aztertzen zirean ondorioztatu zuten, museoan erakusten zirean gutxiengotik gutxiengotik artistak zirela, baina 83% erakusten zirean bidean 83% emakumeak zirela. Irudi hau mundu guztian kale eta erakusketetan zabaldu da egoera hau salatzeko asmoz.

## Egunero jasotzen ditugun mezu sexistek erasoak justifikatzeko erasotzaileak hezitzeko eta emakumeak biktima izatera prestatzeko baliodute; hori da indarkeria sinbolikoa

mos todo el mundo, incluso las mujeres, ¿se puede luchar contra la violencia simbólica? El primer paso es lograr que deje de ser invisible, detectar cuáles son esos mensajes sexistas que promueven la desigualdad y la violencia, y compensar su efecto buscando modelos alternativos de ser mujer y hombre, de vivir el amor y la sexualidad. Existen espacios como las escuelas de empoderamiento para mujeres o los grupos de hombres por la igualdad adecuados para empezar ese proceso.

MATHA CANSECO GONZÁLEZ, MEXIKOKO KAZETARI FEMINISTA

## "Hedabideek indarkeria sinbolikoa egunero sustatzen dute"



*Martha Canseco González-ek telebista proiektu independente bat bultzatu du Mexikon emakumeen historia berreskuratzeko eta ikusgai egiten dituzten dokumentalak sortzeko. Kazetariei genero prestakuntza eskeintzen die. Mugarik Gabe elkarteak indarkeria matxistei buruz antolatutako jardunaldietan komunikabideen papera aztertu zuen, hedatzen dituzten mezu sexistak salatuz*

### Zer da zure ustez indarkeria sinbolikoa?

Emakumeak zapaltzen, txarto tratatzen, gauza bihurtzen eta mendetasun egoera batetan jartzen dituzten irudi, ikur eta ideien eraikuntza. Gainera transmitzen digute zeozer logikoa eta naturala dela. Ondorioz, produktu kultural anizteta agertzen da: esaera zaharretan, txisteetan, abestietan, hiztegietan eta baita hezkuntza formalan ere bai.

### Komunikabideek indarkeria mota hori sustatzen dute?

Egunero. Iraganean erlijioak betetzen zuen papera hartu dute: estatus quo nagusi, hegemoniko eta patriarkala inposatzearena.

**Mexiko bezalako testuinguru bortitzean, feminizidio egoera bat izanda, askok pentsatuko dute indarkeria sinboliko horren kontra egitea txiki-kerietan aritzea dela.**

Noski, txepela iruditzen zaie eta ez dute aintzat hartzen, baina nik esango nuke indarkeria sinbolikoa dela indarkeria fisikoaren sustraia. Ez da komeni hala ikustea, matxismoak imajinatzen duen eszenatoki ideala sustatzen baitu indarkeria sinbolikoak. Emakumeak gauza bihurtzearen prozesuak azaltzen du Estatuarentzat hainbeste emakume eta neskatilen erahilketek garrantzia handirik ez izatea. Badirudi hemen ez dela ezer gertatzen, ez da hilketa horiek suposatzen duten galera gaitzesten.

### Nola egiten du mugimendu feministak indarkeria sinboliko horren kontra?

Hainbat hedabideen behatoki eta genero batzorde daude, Emakumeen Nazio Institutoaz gain. Erakunde horiek ahalegin handia egiten dute, baina gomendioak egiteko gaitasuna daukate soilik.

Mexikon hedabide nagusien diktadura bat daukagu, ukiezinak dira. Emakume gutxi heltzen dira zuzendaritza postuetara, eta heltzen direnak ez dira feministak. Feminista hitzak ospe txarra dauka, eta horrek ondorioak dakartza.

### Zertan datza zure telebista proiektua?

Bi kazetarik martxan jarri dugu, Carmen Campos eta biok, emakumeen historia berreskuratzeko, gure inguruko emakumeena barne. Komunikabideetako langileek genero ikuspegia barneratu behar dutela asko azpimarratzen dugu. La Habanako José Martí Nazioarteko Kazetaritza Institutoan prestakuntza eskeini dugu. Independente izateko gakoa beharrezko tresna tekniko eta ezagutzak izatea da. Hala, bion artean beste telebista batetan sei langilek egiten dutena aurrera ateratzen dugu.

## Bikotearen esparruko tratu txarrez gain, ze beste indarkeria sexista mota antzematen dituzu gure jendartearen?

Más allá de los malos tratos dentro de la pareja, ¿qué otras formas de violencia contra las mujeres detectas en nuestra sociedad?



"El abuso de poder del hombre. Adoptan esa posición del macho dominante, por desgracia, en todos los aspectos, tanto laboral como personal. Nosotras por trabajar lo mismo recibimos menos sueldo".

**Oiane Etxebarria, 28 años**

"Nire ustez, soldaten kontuan eta, orokorrean, lan esparruan. Emakumeei ez zaie berdin baloratzen, gutxiago kobratzen dute eta lan merkatura sartzea zailagoa suertatzen zaie".

**Domingo Artaraz, 47 urte**



"El de la la violencia psicológica en la pareja. El control sobre si sales o no, pensar si estás haciendo algo mal y no debe ser así. Y también hacia la mujer latina, como yo".

**Karla Russola, 20 años**

"Beste ikuspuntu bat hartuta, zer gertatzen da diskoteka batek neskei doan sartzan uzten dietenean eta eurek ez dute ezer esaten? Edo lehiaketa batetan bularren handiagotze operazio bat oparitzen denean? Gauza horiek ez al dira irain-garriak?".

**Rodrigo Calheiros, 21 urte**



"Yo como soy de las mujeres de antes, creo que la sociedad tiene que mejorar muchísimo en ese aspecto. Y aunque hemos estado en situaciones peores, las mujeres siguen estando en un segundo puesto en bastantes aspectos".

**Mari Carmen Fernández, 67 años**

"Emakumeak beti politak eta ondo jantzita egon behar dutelaren kontzeptua. Alabaina, guk ez dugu behar hori, ez dugu gure burua hainbeste zaintzen. Hori pixkat desorekatua dago".

**Jon Peñafiel, 34 urte**



## Geografia feministak euskal literaturan

**G**etxoko Jabekuntza Eskolak hurrengo urtarri-lean Geografia feministak euskal literaturan izeneko ikastaroa eskeiniko du, Iratxe Retolazak zuzendua. Retolaza Euskal Herriko Unibertsitatean Euskal Literatura eta Literatura Unibertsala irakasten ditu, eta literatura kritikaria da. 12 orduko irakurketa eta eztabaida saio hauetan literaturan emakumeak non irudikatu ohi diren, ze geografia eta espazioekin lotzen diren, aztertuko da.

"Geografia literarioak mundu edo unibertsario literarioa errepresentatzeko eraikitzen den espazioaren ikuspegia da, fisikozko espazio hori (batzuetan errealtatearen antza duena, eta besteetan ez)", azaltzen du irakasleak. "Geografia feministaz aritzea, espazioa eta generoaren inguruko irakurketa

kritikoa egitea da. Diskurtso matxistak espazio konkretu batzuk eraiki ditu emakumearentzat aproposago, eta batez ere espazio horietan izan behar duen jarrera eta posizioa mugatu du. Leku tradizional eta menpeko horiek, zein genero rola ez auzitan jartzen dituzten geografiak kontsideratzen dira feministak", gehitzen du.

Testu ez feministen kritika egingo da diskurtso matxistak bereizteko, eta baita geografia eta generoa lotuz ekarpen interesgarrian aurkezten dituzten idazleen obrak aztertu; besteak beste, Sonia Gonzalezen "Ugerra eta kedarra" nobela edota Aurelia Arkotxaren "Septentrio" narrazio-bilduma, kartografiak aipagai dituen.

Partaideek ez dute euskal literaturaren ezagutzarik izan behar: helburua irakurketek sortutako

**Irakurketa eta eztabaida saio hauetan literaturan emakumeak non irudikatu ohi diren, ze geografia eta espazioekin lotzen diren, aztertuko da**

sentsazioak konpartitzea da, begirada kontretu bat erabiliz, eta partehartzea sustatuko da galderaerantzunen bitartez. "Behar-beharrezko kontzeptuak ikastaroan bertan azalduko dira, ez da jakintzat ezer izango".



**INFORMACIÓN  
Y  
ASESORÍA  
SEXOLÓGICA**

**AHOLKULARITZA  
SEXOLOGIKOA**

Martes - Asteartero  
17,00 - 20,00  
Martikoena, 16  
94 4660137  
[sexuinfo@getxo.net](mailto:sexuinfo@getxo.net)



**Getxo**  
baita ere



## A 25, EMAKUMEENGANAKO INDARKERIAREN KONTRAKO NAZIOARTEKO EGUNA 25 N, DÍA INTERNACIONAL CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES

### VILLAMONTE-KO KULTUR ETXEA

Osteguna 24

**19,00.- Indarkeriaren kontrako lege integralaren zazpi urteen balantzea. Arlo judizialaren ikusmolde bat.**

Hizlaria: Margarita Uria, Indar Judizialaren Kontseilu Orokorreko Kidea.

Astelehena 28

**19,00.- Olerkien errezitaldia Fatma Galiarekin, Poeta eta kazetaria.**

**19,30.- Biolentzia Sinbolikoa eta emakumeen kontrola.**

Hizlaria: Maitena Monroy, Autodefentsa Formatzailea, eta Indarkerian aditua.

Azaroaren 28tik Abenduaren 12ra

**Mugarik Gabe-ren Indarkeria Matxisten kontrako Erakusketa Globalak erakusketa.**

Larunbata 26

### BELDUR BARIK TOPAKETAK 2011

Erakusketak, tailerrak, antzerkia, herri-bazkaria.

Kalejira, lehiaketaren sari banaketa eta abar.

11.30etatik aurrera Donostiako Emakumeen Etxean (Okendo kalea).

Autobusak egongo dira Bilbotik.

Informazio gehiago [www.beldurbarik.org](http://www.beldurbarik.org)

### GIZATIAR ELKARTEA

Azaroaren 17, osteguna.- **Gaia: Desarrollo de la ley integral contra la violencia de género.**

Hizlariak: Estrella Ruiz eta Sonia Blas Garrido.

Tokia: San Jose de Romo elizako ekitaldi aretoa

Ordua: 18:00. Sarrera nahierara.

Azaroaren 24, osteguna.- **Gaia: Desigualdad=violencia de género.** Hizlaria: Marisa López (psikologoa).

Tokia: San Jose de Romo elizako ekitaldi aretoa. Ordua: 18:00. Sarrera nahierara.

Azaroaren 25, ostirala.- **Genero-indarkeriaren aurkako elkarretaratzea.** Tokia: Bizkaia zubia, Areta. Ordua: 19:30.

### AULA DE CULTURA DE VILLAMONTE

Día 24, jueves

**19,00.- Balance de siete años de ley integral contra la violencia. Una visión desde el ámbito judicial.**

Ponente: Margarita Uria, Vocal del Consejo General del Poder Judicial.

Día 28, lunes

**19,00.- Recital de poemas con Fatma Galia, poeta y periodista.**

**19,30.- Violencia simbólica y control de las mujeres.**

Ponente: Maitena Monroy, Formadora de autodefensa y experta en violencia.

28 noviembre al 12 de diciembre

**Exposición Exposiciones Globales contra las Violencias Machistas, de Mugarik Gabe.**

Día 26, sábado

### BELDUR BARIK TOPAKETAK 2011

Exposiciones, talleres, teatro, comida popular,

Kalejira, reparto de premios del concurso, etc.

A partir de las 11.30, en la Casa de las Mujeres de Donostia (Calle Okendo).

Habrará autobuses desde Bilbao.

Más información en [www.beldurbarik.org](http://www.beldurbarik.org)

### ASOCIACIÓN GIZATIAR

Día 17, jueves.- **Tema: Desarrollo ley integral contra la violencia de género.** Ponente: Estrella Ruiz y Sonia Blas Garrido.

Lugar: Salón de Actos Locales Parroquiales San José de Romo. Hora: 18:00 horas. Entrada libre.

Día 24, jueves.- **Tema: Desigualdad=violencia de género.** Ponente: Marisa López (psicóloga).

Lugar: Salón de Actos Locales Parroquiales San José de Romo. Hora: 18:00 horas. Entrada libre.

Día 25, viernes.- **Concentración contra la violencia de género.** Lugar: Puente Colgante en Las Arenas. Hora: 19:30 horas.

# Guías para el empoderamiento de las mujeres saharauis

*Saharako Emakumeen Nazio Batasunari laguntzen dion Euskal Sareak emakumeen berdintasunerako eta jabetzerako prestakuntza gidak argitaratu ditu arabieraz eta gazteleraz*

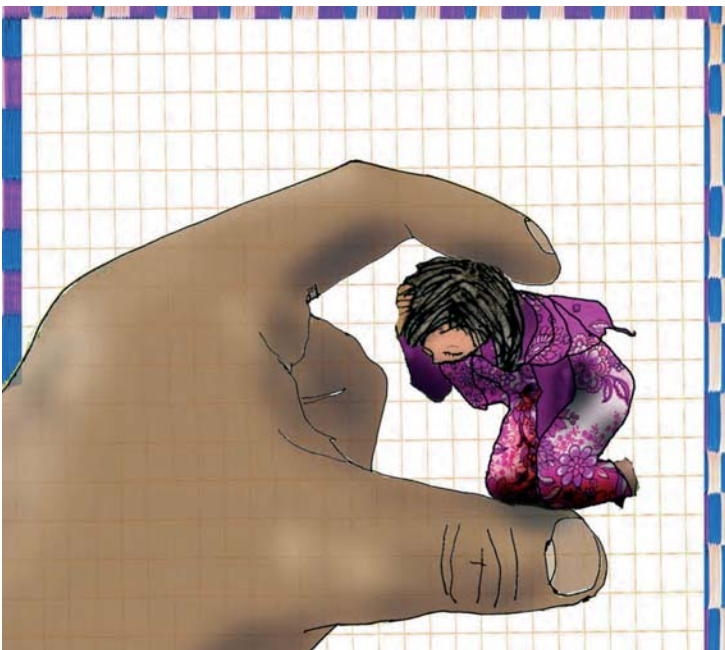
La Red Vasca de apoyo a la Unión Nacional de Mujeres Saharauis (UNMS) ha publicado unas guías para la formación en empoderamiento dentro del Proyecto de Fortalecimiento de la UNMS. Las guías se han editado en árabe y castellano y han sido ilustradas por la artista Patirke Arenillas (fotos).

Desde el año 2005, la Red Vasca imparte formación a las mujeres saharauis con el objetivo de impulsar su empoderamiento, apoyar el fortalecimiento como organización y la mejora de la posición de las mujeres en la sociedad.

Las guías servirán de apoyo teórico y metodológico para aquellas mujeres que están participando en los cursos de formación para formadoras, ya que uno de los objetivos del proyecto es que sean las propias saharauis las que se capaciten y puedan impartir los cursos.

La división sexual del trabajo, la salud sexual y reproductiva, la participación política de las mujeres, el empoderamiento, el movimiento feminista y movimiento de mujeres, el liderazgo y la violencia contra las mujeres son los temas que se abordan en dichas guías.

La Red Vasca de Apoyo a la UNMS, impulsada por las Escuelas de Empoderamiento para Mujeres, está compuesta por los Ayuntamientos de Basauri, Berriz, Getxo, Ermua, Ondarroa, Bilbao y Vitoria-Gasteiz, además de Euskal Fondoa,



Emakunde y Eudel. Asimismo, aglutina también a agentes sociales, como alumnas de las Escuelas de Empoderamiento, Consejos de Igualdad y Asociaciones solidarias con el Sáhara. La red está dinamizada por la Asociación de Amigos y Amigas de la RASD de Gasteiz.

Además de la formación para el empoderamiento, en la que han participado más de 100 mujeres, la Red ha apoyado y financiado otros proyectos como son la construcción de la Casa de las mujeres de Smara, el apoyo en la gestión de las casas de las mujeres de las diferentes wilayas, acompañamiento en la definición del plan estratégico de la UNMS y en la presencia internacional.



## Medeak consolida el transfeminismo

El colectivo feminista Medeak celebró durante el puente del 1 de noviembre su décimo aniversario a través de unas jornadas en Donostia tituladas *(Re)pensando las prácticas feministas*, en las que defendieron el transfeminismo, una corriente que incluye como sujetos del feminismo a quienes se salen del modelo normativo de mujeres y hombres: prostitutas, inmigrantes, personas transgénero, etc.

A través de ponencias de feministas de referencia, debates abiertos y propuestas de colectivos, se analizó un tema por día. El viernes, la post-pornografía: esa que rompe con el sexismo y que visibiliza los cuerpos, los deseos y las prácticas que se

salen de la norma. El objetivo del sábado fue ampliar el concepto de violencia machista, entendiéndola como una violencia estructural que incluye los asesinatos de mujeres fuera del ámbito de la pareja (como el de Nagore Laffage), las agresiones hacia lesbianas, o incluso la anorexia. El domingo abordaron la sexofobia y los derechos de las trabajadoras del sexo de la mano de los colectivos Hetaira y Aukera. Por último, el lunes se dedicó a las estrategias feministas contra el capitalismo, y se culminó el encuentro con una fiesta.



"Han sido unas jornadas llenas de reflexiones, políticas, afectos, sexo, retos y luchas a seguir", celebra Ana Txurruka, una de las fundadoras del colectivo. Su compañera Josebe Iturrioz valora que asistieran jóvenes de todo el Estado, y concluye que "la red transfeminista se ha visto reforzada".



>> Itzubaltzetako Emakumeon Asanbladak Erromoko Santa Eugenia plazan egindako murala. Bertan hauxe irakur daiteke: Ni ez naiz inorena. Inor ez da nirea. Ni emakumea naiz, emakume askea.

## Noviembre se viste de luto

*En cada otoño noviembre se viste de luto,  
el cielo llora lágrimas de sangre y los  
árboles se desnudan de sus adornos  
en señal de luto.*

*El viento bravo sacude su rabia removiendo  
lo que encuentra a su paso, enfurecido y herido  
por las almas que han ido.*

*En cada otoño noviembre se viste de luto,  
la tierra tiembla por las injusticias que le entierran  
en sus entrañas.*

*En señal de luto, el sol apaga sus rayos de luz  
y se cubre con un manto azabache, como un  
eclipse que tapa la vergüenza ajena.  
El fuego convierte en cenizas los restos de la  
discordia y las lluvias de la justicia apagan  
las llamas de la crueldad.*

*En otoño noviembre se viste de luto,  
el mar rancio y justiciero sus olas  
protestan alzando banderas blancas  
y carteles contra la **violencia de género**  
de enero a diciembre.*

*En cada otoño noviembre se viste de luto,  
por las almas inocentes que nunca abrirán  
sus ojos, para contemplar la mirada de sus  
asesinos ni la de sus seres queridos,  
rotos por el sufrimiento.*

*Todos los elementos de la naturaleza se  
han juntado contra la **violencia de género**,  
en un noviembre de otoño que se viste de luto,  
hasta que no haya ni una víctima más, de **violencia  
doméstica**.... **Noviembre** seguirá vistiéndose de  
**luto** en cada otoño.*

**Fátima-G M.S**



**Getxo**  
*bizi ezazu*  
▼